



30期 01/2019
www.git.gov.mo



輕軌的 乘車禮儀



輕ZONE Moment



編者的話

輕軌作為澳門全新的集體運輸工具，為居民及旅客提供安全、可靠、舒適的出行環境，當中需要靠每一位乘客的支持和配合，今期《輕ZONE》為大家介紹搭乘輕軌的禮儀文化，期望大家共同學習，攜手打造安全舒適的出行空間。

輕軌系統的日常運營與廣大市民的生活息息相關，相信市民對於輕軌系統會有不少關心及疑問。欄目「輕ZONE Moment」將深入淺出地為大家介紹一些關於輕軌系統及其運營方面的內容，讓大家對澳門輕軌有一個更加全面的了解！

欄目「輕ZONE百科」繼續為大家介紹輕軌系統的不同內容，並製作成輕鬆有趣的字詞卡供讀者收集；而「輕ZONE論壇」會考考市民是否了解“運營控制中心”的位置。「工程人員手記」則為大家介紹輕軌車站的半截式幕門設備，一同了解其設計理念！

內容如此精彩，大家記得留意本期《輕ZONE》啦！最後，不要忘記參與「遊戲互動區」，只要細心觀察，圈出正確的輕軌相關詞語，就有機會贏取精美禮品！

目錄

2

編者的話

輕ZONE話你知

3

輕軌的乘車禮儀

13

輕ZONE Moment

19

工程剪影

21

輕ZONE百科

25

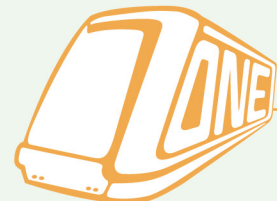
輕ZONE論壇

27

工程人員手記

29

遊戲互動區



《輕ZONE》· 2019年01月號



出版機構：澳門特別行政區政府運輸基建辦公室
地址：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓
網址：www.git.gov.mo
電話：(853)2881-3721，(853)2881-3722
傳真：(853)2881-3260

● 運輸基建辦公室

南灣羅保博士街1至3號國際銀行大廈26樓

● 政府資訊中心

水坑尾街188-198號方圓廣場

● 交通事務局

-中華廣場服務專區
-馬交石服務專區

南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓
馬交石炮台馬路33號地下

● 市政署

-北區市民服務中心
-離島區市民服務中心
-中區市民服務中心

黑沙環新街52號政府綜合服務大樓
氹仔黑橋街平民新村75K號
三盞燈5及7號三盞燈綜合大樓3樓

● 文化局

-澳門中央圖書館（總館）
-何東圖書館
-青洲圖書館
-議事亭藏書樓
-路環圖書館
-望廈圖書館

荷蘭園大馬路89號A-B
崗頂前地3號
青洲和樂坊大馬路281號美居廣場第二期4樓
亞美打利庇盧大馬路163號市政署大樓2樓
路環十月初五馬路
慕拉士大馬路178-182號
望廈社屋望善樓3樓B2
氹仔成都街中央公園地庫1層
雅廉訪大馬路147號地下
何賢紳士大馬路紀念孫中山市政公園

-氹仔圖書館
-紅街市圖書館
-紀念孫中山公園
黃營均圖書館
-白鴿巢公園黃營均圖書館
-黑沙環公園黃營均圖書館
-黑沙環公園
黃營均兒童圖書館
-氹仔黃營均圖書館
-何賢公園圖書館
-下環圖書館

白鴿巢前地白鴿巢公園
黑沙環勞動節大馬路黑沙環公園（南）
黑沙環勞動節大馬路黑沙環公園（北）

氹仔地堡街喜來登廣場2樓
新口岸宋玉生廣場何賢公園
李加祿街下環街市3樓下環圖書館

● 體育局

-塔石體育館
-得勝體育中心
-鮑思高體育中心
-巴波沙體育中心
-蓮峰體育中心
-奧林匹克體育中心
-奧林匹克體育中心-游泳館
-運動培訓中心
-澳門科技大學足球/
田徑運動場
-嘉模泳池
-東亞運動會體育館
-保齡球中心
-網球學校
-國際射擊中心
-竹灣水上活動中心
-黑沙水上活動中心

東望洋街
得勝馬路6號
亞馬喇馬路6號
台山李寶椿街
罈些喇提督大馬路
氹仔體育路148號
氹仔體育路148號
氹仔美副將大馬路2-26號創福豪庭AC/V4
氹仔偉龍馬路科技大學I座

氹仔光復街
體育館大馬路（東亞運廣場）
路氹體育館大馬路
路氹網球路
路氹網球路
路環竹灣海灘
路環黑沙海灘

● 房屋局

-澳門辦事處
-離島辦事處
-石排灣辦事處

鴨涌馬路220號青葱大廈地下L
氹仔湛江街66-68號湖畔大廈1樓D
路環和諧大馬路656-662號業興大廈
（第三座）地下D座

● 澳門街坊會聯合總會

-澳門街坊會聯合總會
-青年綜合服務中心
-栢蕙活動中心
-樂駿中心及藝駿中心
-社區青年服務隊
-祐漢社區中心
-青洲社區中心
-望廈社區中心
-家庭服務中心
-平安通呼援服務中心
-黑沙環社區中心
-新口岸社區中心
-氹仔社區中心

白朗古將軍大馬路646號街坊總會社區服務大樓4樓
林茂塘海邊馬路信潔花園地下A舖1樓
荷蘭園正街112號栢蕙廣場地下
白朗古將軍大馬路646號街坊總會社區服務大樓5樓
花王堂街永福園2-6美暉閣地下
祐漢新街市綜合體4樓
青洲和樂坊大馬路281號美居廣場第2期4樓
慕拉士大馬路178-182號望廈社屋望善樓3樓C3
嘉野度將軍街15號宏港大廈1樓C座
青洲收容所街青洲災民中心3樓
黑沙環東北大馬路445號廣華新邨第14座D舖
新口岸飛南第街11號獲多利大廈2樓AK
氹仔布拉干薩濠景花園第32座B舖

● 澳門工會聯合總會

-澳門工會聯合總會
-工聯台山社區中心
-工聯北區綜合服務中心
-工聯北區職工服務中心
-工聯離島辦事處
-氹仔綜合服務中心
-工聯司打口職工服務中心
-工聯驛站
-工聯氹仔湖畔綜合服務中心

沙梨頭海邊街2-6號工聯大廈
台山李寶椿街體育局游泳池隔鄰
黑沙環勞動節大馬路63-97號廣福安花園1樓A1-W1
黑沙環新街183號裕華大廈第一座地下B舖
氹仔基馬拉斯大馬路67號美景花園第一座O舖閣樓

火船頭街267號海聯大廈地下
水坑尾街124號建輝大廈地下及3樓
氹仔美副將馬路湖畔大廈2樓A區

● 澳門婦女聯合總會

-澳門婦女聯合總會
-澳門婦女聯合總會
綜合服務大樓
-婦聯離島家庭服務站
-婦聯樂滿家庭服務中心

水坑尾街202號婦聯大廈8樓
渡船街27號婦聯綜合服務大樓地下
氹仔地堡街平民新村第九座JKL舖
氹仔美副將馬路湖畔大廈A區2樓A2單位

● 民眾建澳聯盟

-黑沙環服務處
-石排灣綜合服務辦事處
-筷子基服務處
-內港服務處
-東北區服務處
-三盞燈服務處

馬場海邊馬路73-97號麗華新村第二座地下1樓
路環石排灣業興大廈第7座1樓A舖
和樂大馬路109L號宏建大廈G座GF樓D室
澳門河邊新街2-16號地下B舖
慕拉士前地26號南澳花園地下AA座
飛能便度街23號金樂大廈2座B樓A1C / V

● 澳門科學館

孫逸仙大馬路

● 澳門明愛圖書館

高地烏街64號東方花園商場地庫

● 澳門大學圖書館

氹仔大學大馬路澳門大學伍宜孫圖書館

● 澳門理工學院圖書館

理工學院匯智樓2樓圖書館

● 澳門旅遊學院圖書館

望廈山

● 澳門科技大學圖書館

氹仔偉龍馬路澳門科技大學N座圖書館大樓地下



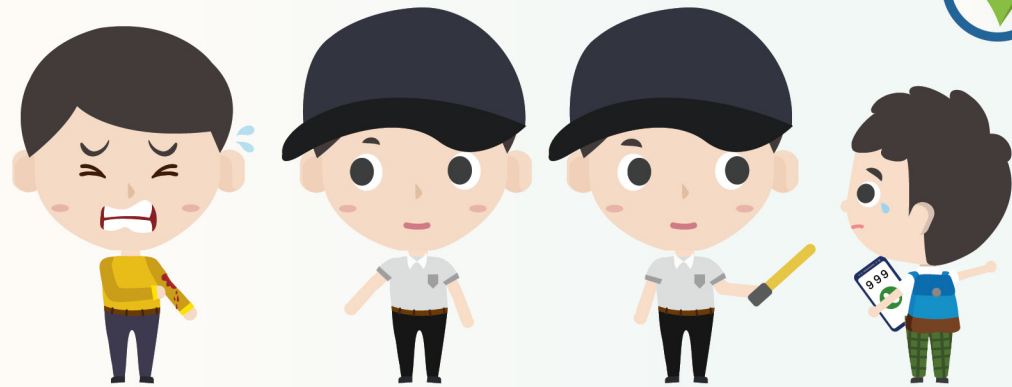
輕軌的 乘車禮儀



輕軌，澳門嶄新的集體運輸工具，為居民及旅客提供安全、可靠、舒適的出行方式。通車後，將涵蓋社會不同需要的乘客群，要維持一個安全舒適出行環境及節約大家的出行時間，需要每一位乘客的支持和配合。今期《輕ZONE》將為大家介紹搭乘輕軌的禮儀文化，共同學習，為澳門打造成宜居宜遊的綠色城市出一分力！

乘車禮儀

輕軌車站和列車車廂內部均屬於公共場所，要營造一個安全、禮讓、舒適的出行環境，需要每位乘客共同配合！



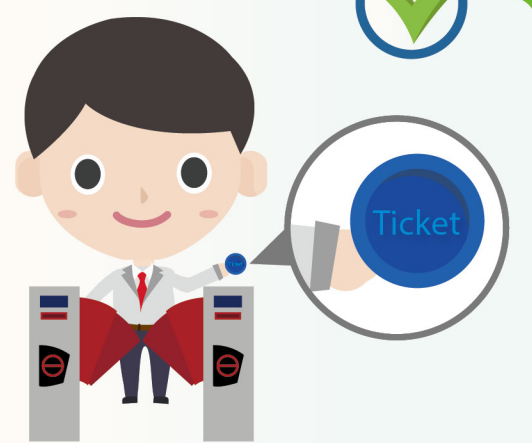
如遇意外或事故，應通知站內職員並聽從現場職員指示。



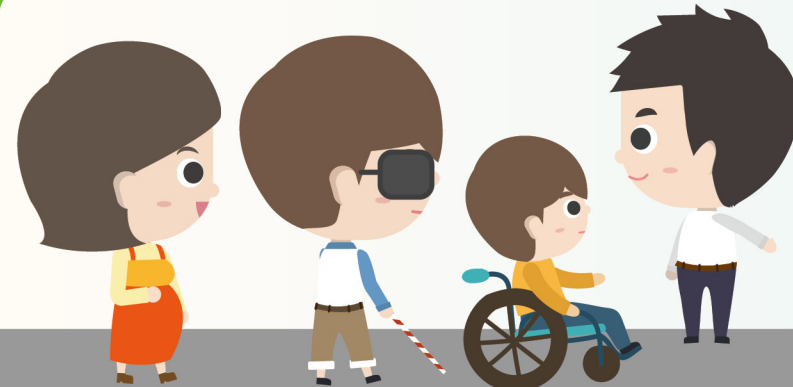
謹記禮貌出行，遵循先出後入原則，避免擁擠。



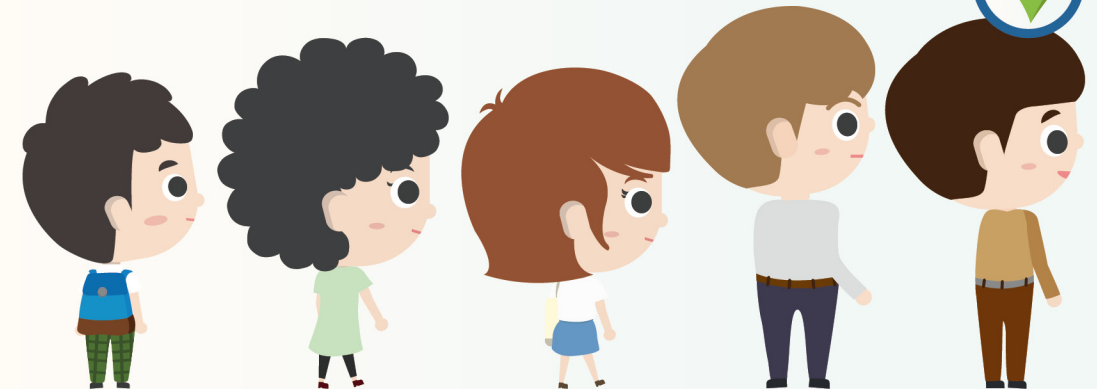
注意照顧同行小朋友、長者或有需要協助之人士。



出閘前準備好車票，縮短出閘時間。



禮讓有需要及優先使用人群。



排隊買票、入閘、上落車。

票務層

客務中心

謹記先出後入，並讓有需要的乘客優先使用升降機。

車站裝有閉路電視，
實時監察車站情況。

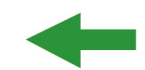
上落電梯請注意梯級，
請緊握扶手及站穩。

需持票出閘。

排隊買票，禮讓
有需要人士。

如使用輪椅或攜帶手推車、
嬰兒車、行李或大型物件，
應使用加闊閘機。

閘機指示燈：



通行方向



禁止通行

月台層



如物件掉落軌道，
應聯絡職員協助。

謹記先落後上，
排隊上車。

上落車時，請小心月台
與車廂之間的空隙。

候車時，確保身體及
隨身物品在黃綫後。

有需要協助之人士
可向車站職員尋求
協助。

車廂內

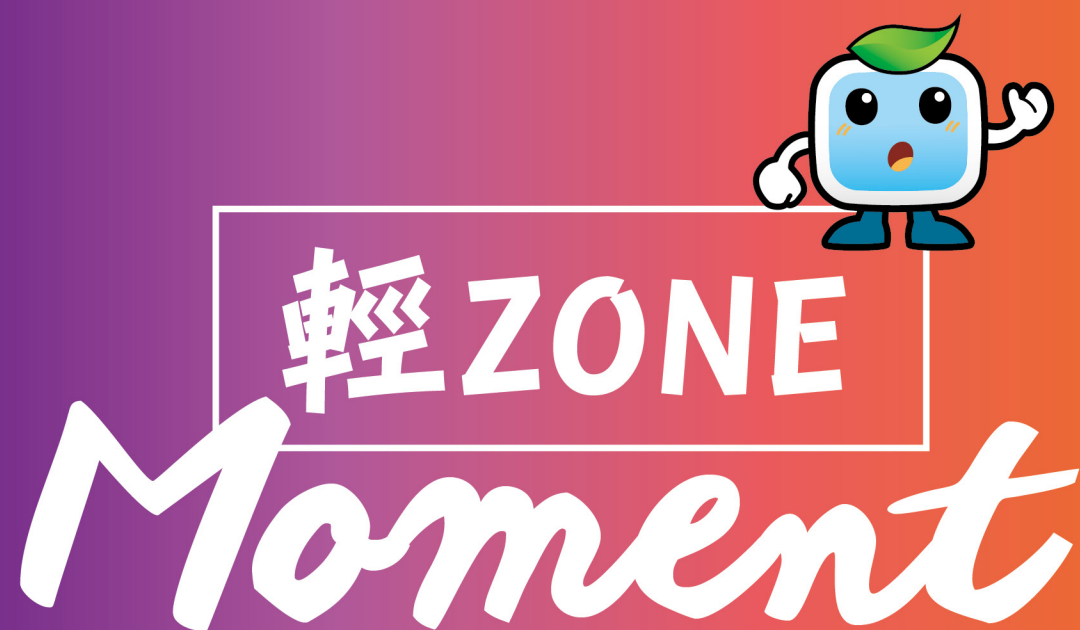
車廂內裝有閉路電視，實時監察車內情況。

留意車內廣播及資訊顯示屏，
提前準備落車。





輕仔 ✓



♥ 1000 個讚

2 小時

輕仔 😊 ♥

加入留言...

發佈



輕仔 ✓



♥ 999 個讚

澳門輕軌快將通車，日後的運營將與廣大市民的生活息息相關，相信市民對於輕軌系統會有不少關心及疑問。今期輕仔將深入淺出地為大家介紹一些關於輕軌系統及其運營方面的內容，讓大家對澳門輕軌有一個更加全面的了解！

加入留言...

發佈



輕ZONE Moment



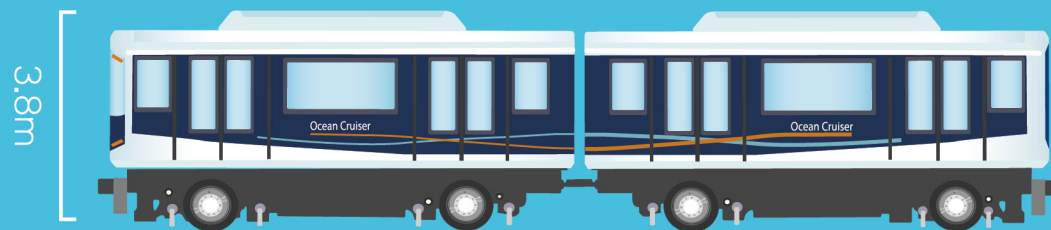
輕仔 ✓



2.8m



23.5m



3.8m

≈ 30t



100 個讚

輕仔

輕軌列車的設計概念表達澳門富有#濱海度假感覺的城市主題；車廂外白色和深藍色代表海層，兩旁的橙色波浪線條代表反射的陽光。😊

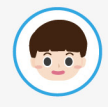
#列車外部 #長23.5米*寬2.8米*高3.8米 #體積約為250立方米 #重量約為30公噸

2 小時



陳生 我鍾意呢個配色

1 小時



輕軌列車嘅設計望落好舒服

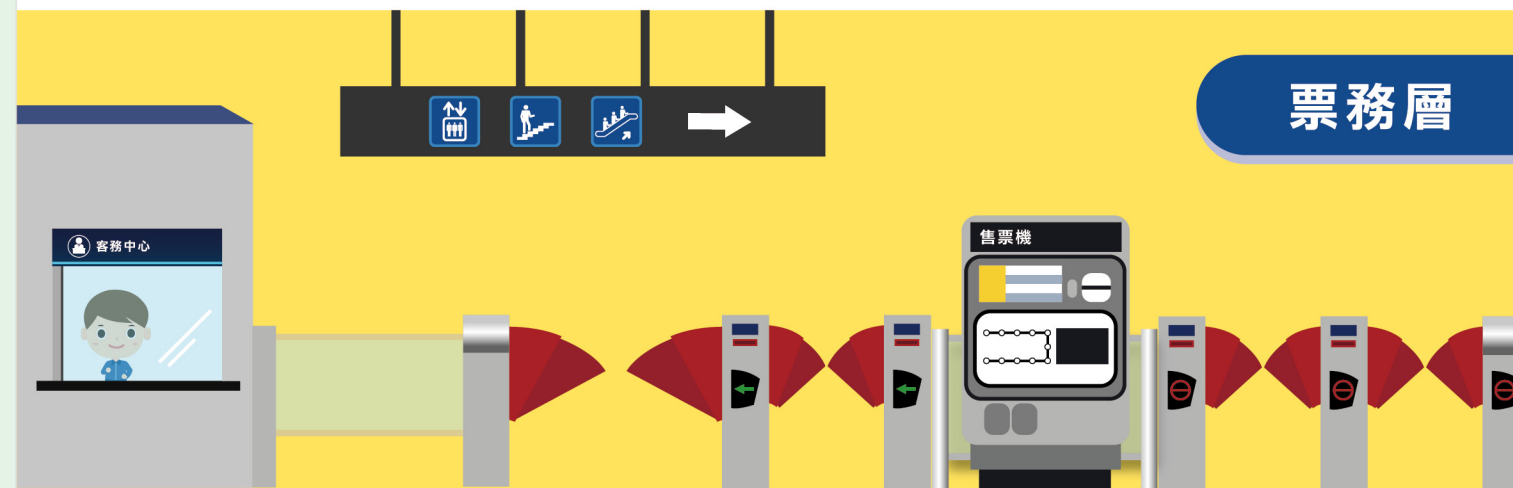
發佈



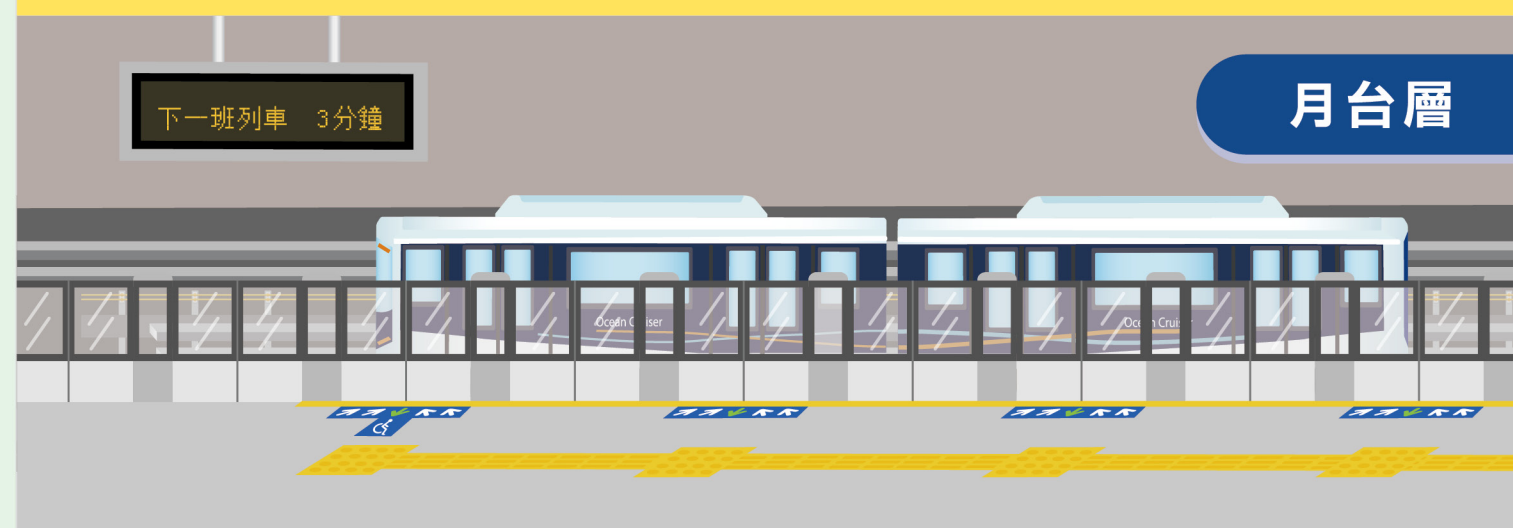
輕ZONE Moment



輕仔 ✓



票務層



月台層



288 個讚

輕仔

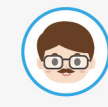
輕軌車站均採用兩層建築結構，分為#票務層和#月台層。乘客進入票務層後經客服中心或自動售票機購票。隨後，便可經入閘機驗票，並前往月台層乘車。
#輕鬆入閘

2 小時



黃小姐 原來係咁！

30 分鐘



輸入中...



輕ZONE Moment



輕仔 ✓



❤️ 💬 89 個讚

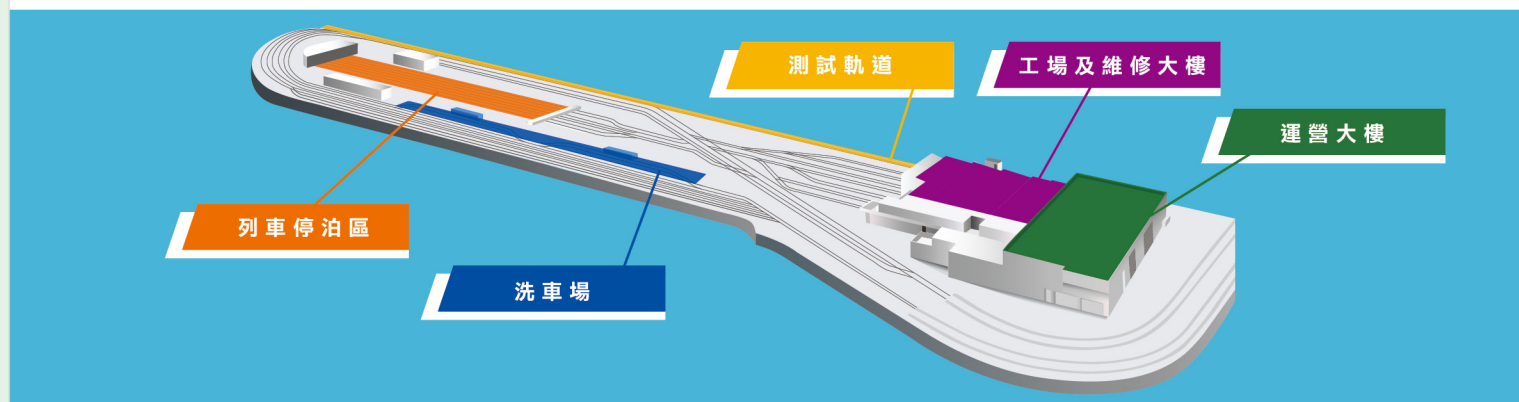
輕仔

車站內設有 [#資訊系統電子顯示屏](#)，以 [#中文](#) [#葡文](#) [#英文](#) 顯示列車到站時間及其他重要信息。站內亦設有 [#語音廣播系統](#)，以 [#粵語](#) [#普通話](#) [#葡語](#) [#英語](#) 為乘客播報列車進出站及相關服務資訊。😊
[#廣播](#) [#報站](#) [#四個語種廣播](#) [#三種語言顯示](#)

2 小時



輕仔 ✓



❤️ 💬 260個讚

輕仔

車廠位於澳門國際機場以南的填海區域，[#總面積約為13萬平方米](#)，為澳門輕軌提供運營管理、維修、保養、測試及停泊等服務。

1 小時



好想去參觀一下呀！

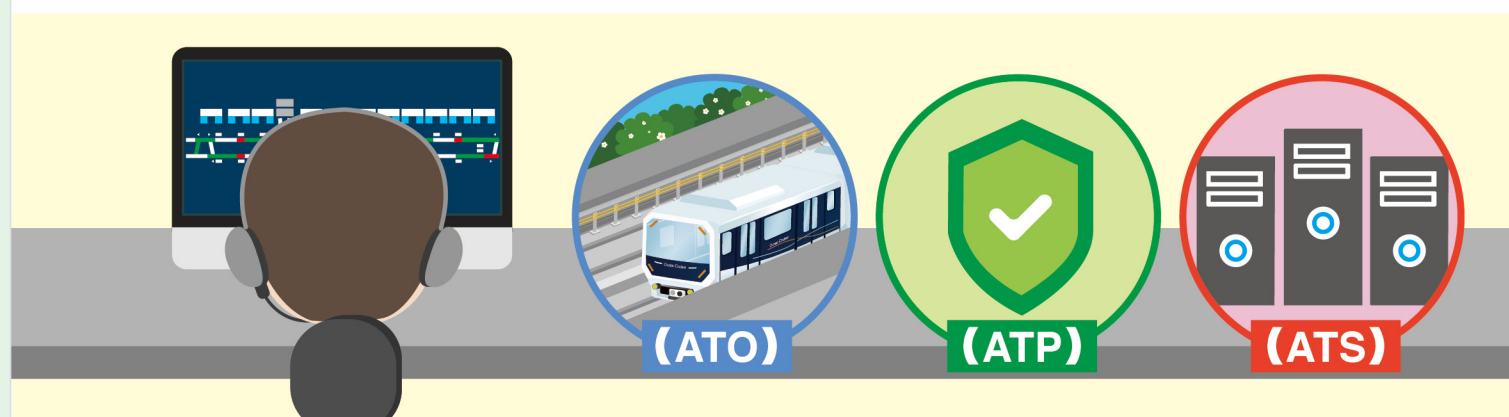
發佈



輕ZONE Moment



輕仔 ✓



❤️ 💬 166 個讚

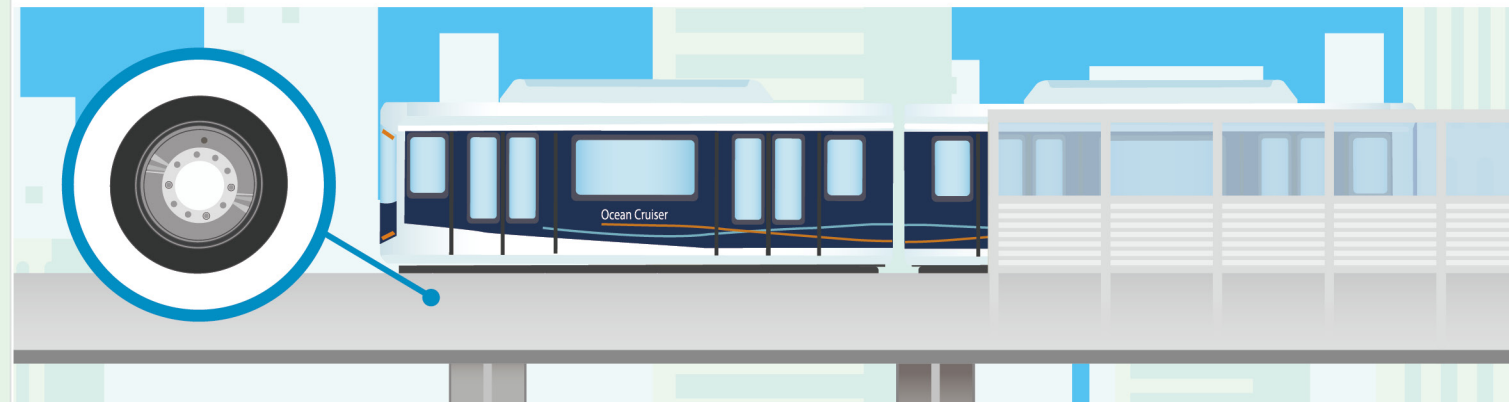
輕仔

全自動列車控制系統，集[#自動運行](#) [#自動保護](#) [#自動監控](#)三大功能於一身，全程由位於輕軌車廠運營大樓內的運營控制中心對整個列車系統進行統一安排和調度。😊
[#全自動列車控制系統](#) [#運營控制中心](#) [#自動](#) [#安全](#) [#快捷](#) [#穩妥](#)

45 分鐘



輕仔 ✓



❤️ 💬 356 個讚

輕仔

輕軌列車採用[#橡膠輪胎](#)，能讓列車在平滑的行車基座上順暢地行走，運作聲音比路上行駛的車輛還要低，更不會有引擎運作發出的聲音。😊

30 分鐘



咁就安心啦！

發佈

工程剪影



位於輕軌車廠的列車停泊區



列車駛進機場站的測試實況



工作人員於運動場站內檢查
扶手電梯裝置



工作人員於氹仔碼頭站
機房內調整系統設備



設於車站大堂的入閘機



設於票務層的售票機

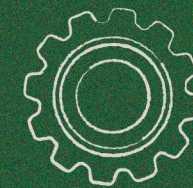


工作人員於票務層
調較顯示系統



運營控制中心測試實況

輕20NE百科



列車及系統

Train and Systems

Comboio e Sistemas

指在軌道運輸系統中所有能容納乘客的車輛，包含車體、轉向架、牽引驅動系統、車內設備、行車控制設備子系統與設備等。

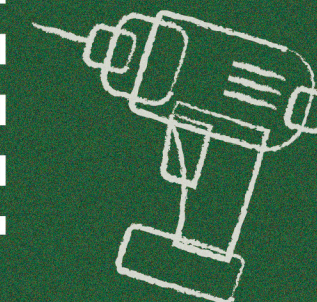


乘客資訊顯示屏

Passenger Information Display

Painel de Informação aos Passageiros

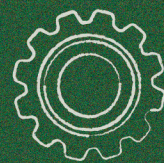
透過畫面為乘客提供各類資訊的系統。





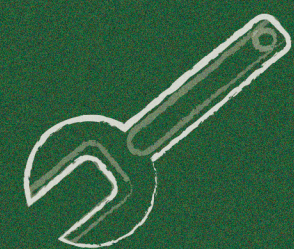

自動售票機
Ticket Vending Machine
Máquina de Venda de Bilhetes

指售賣車票的自動販賣機，當中不涉及售票員，購票者自行選擇所需車票及付款即可購票。



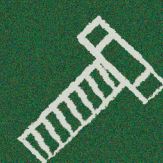
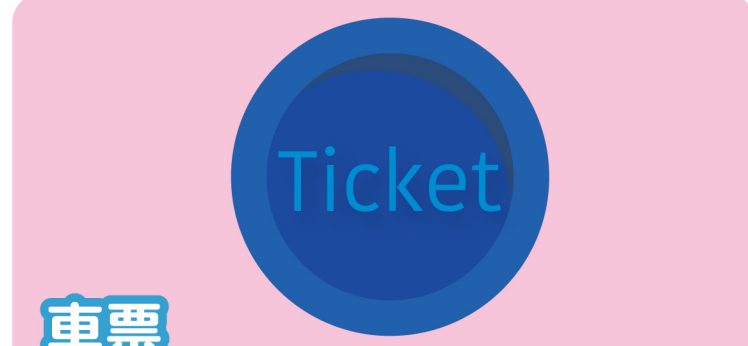

入閘機
Access Control Gate
Canal de Acesso

透過檢驗車票的有效性，以管制乘客進出付費區與非付費區。



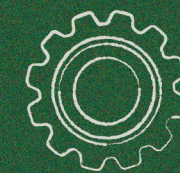
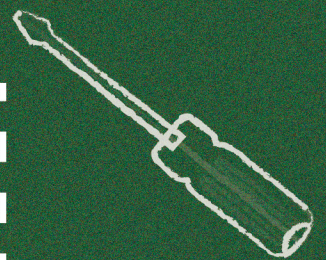

半截式月台幕門
Half Height Platform Screen Door
Portas de Plataforma de Meia Altura

指分隔月台與列車上落空間的設備，高度約1.5米，在列車到達及停定後電動玻璃門將會打開供乘客上落列車。

車票
Ticket
Bilhete

澳門輕軌的車票是一種非接觸式的智能代幣，乘客於入閘時將代幣放置於感應器上，或於出閘時投入代幣，即可完成自動驗票。



輕ZONE論壇

澳門輕軌採用全自動列車控制系統，無人駕駛的輕軌列車全程由運營控制中心進行統一的實時監控、安排和調度，為乘客提供穩定及安全的服務。

考考你，澳門輕軌“運營控制中心”的位置在哪裡呢？
請在以下選項中選擇一個你認為正確的答案吧！

- A**

澳門機場

B

蓮花口岸

C

澳門科技大學

D

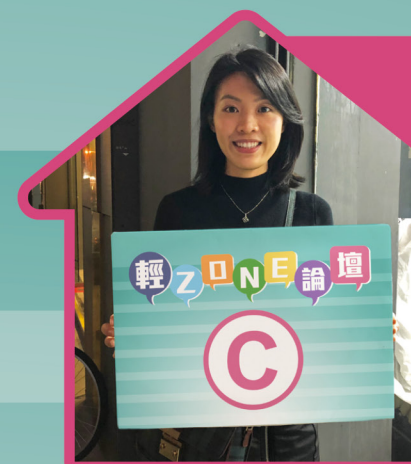
輕軌車廠

李同學 大專學生

居然答啱咗！自己其實都有留意《輕ZONE》嘅資訊，記得之前有一期講到輕軌車廠，就記得車廠有維修、洗車、運營列車等等好多功能，所以就揀咗D！

潘先生 博彩從業員

答啱咗好開心！相信澳門輕軌嘅全自動列車控制系統，未來一定可以有效咁優化澳門嘅交通，為乘客提供穩定及安全嘅服務。



余小姐 公司文員

雖然揀錯咗，但係作為澳門人，大家都好期待輕軌嘅通車，澳門輕軌建設嘅方方面面都花咗咁多心思，希望通車之後，真係可以有助疏導人流，進一步優化城市交通啦！

卓先生 飲品店店員

雖然選錯咗，但係而家知道原來澳門輕軌採用全自動列車控制系統，全程係由運營控制中心進行統一實時監控、安排同調度，對澳門輕軌嘅安全性能愈來愈有信心。



黃小姐 新聞記者

自己就覺得其他三個選項同列車嘅運營無乜關係，所以就揀咗輕軌車廠。其實自己對澳門輕軌嘅安全性好有信心，通車之後要第一時間帶埋屋企人去乘搭！



現在就讓我們揭曉正確答案啦！



正確答案：D (輕軌車廠)

運營控制中心設置於輕軌車廠的運營大樓內，並由專業的技術人員在控制室內透過列車的自動監控系統，實時、無間斷地監察列車的運行狀態及警報信息，並按實際情況作出即時及靈活的調動操作，確保列車及車站的正常運作；倘運營控制中心遇突發情況或系統失效時，後備控制中心便會投入運作，確保輕軌系統正常運作，為乘客提供穩定、安全、可靠的集體運輸服務。

工程人員手記

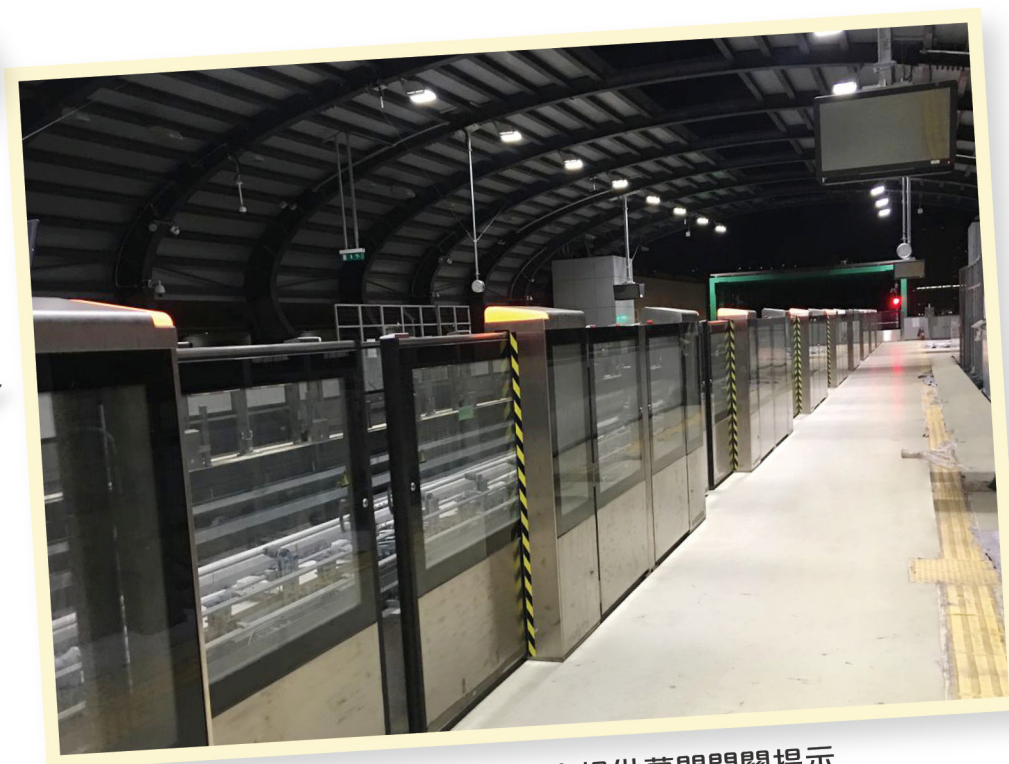
X年X月X日 天氣：晴 心情：愉悅

今日袁仔帶咗佢最好嘅同學小望返屋企食飯，小望同我講，自己平時都有睇開運輸基建辦公室嘅網站，而最近了解到澳門輕軌係採用半截式幕門，佢好好奇咁問我，究竟幕門有咩用㗎？點解有咁嘅設計呢？作為專業工程團隊成員之一，我當然要詳細咁解答佢嘅疑問啦。

月台幕門係輕軌車站嘅系統設備之一，氹仔線每個車站都會喺月台靠近列車車道一側設置幕門，用嚟分隔列車行車區同埋月台候車區。列車埋站時，系統會控制列車車門對準月台幕門，停妥後再同時打開車門同月台幕門，讓乘客安全地上落車。另外，月台幕門頂部仲設有指示燈，為乘客提供更加清晰嘅幕門開關提示。

一般嚟講，密封式嘅車站會採用全高式幕門，而澳門輕軌氹仔線採用半截式嘅幕門，就係為咗可以加強車站自然通風同埋自然採光嘅效果，半截式幕門可以保持車站內空氣流通，為乘客提供舒適嘅候車環境，亦可以減少車站內通風同埋照明裝置嘅運作時間，係降低能源消耗嘅同時，仲可以減省日後呢方面嘅保養工作，有效貫徹咗輕軌環保建設嘅理念！

小望一邊聽一邊點頭，專注到連飯都唔記得放入口。袁仔笑住咁話，如果我再講落去，就唔洗食晚飯啦，直接當宵夜喇。但係我就覺得，睇見佢咁咁有興趣，開心之餘又學到嘢，食少一餐半餐又有乜所謂㗎！



月台幕門指示燈為乘客提供幕門開關提示



輕軌氹仔線車站月台採用半截式幕門



輕ZONE

遊戲互動區

 姓 名： _____
 (中文或葡文譯音之全名)

聯絡電話： _____

輕 ZONE 找字遊戲

通過閱讀本期《輕 ZONE》，相信各位讀者對「輕 ZONE 百科」詞卡組所介紹的內容亦不會陌生！現在就請大家根據下圖的詞語提示，將 3 組的輕軌相關詞語圈出來！

TICKET **PLATFORM SCREEN DOOR** **ACCESS CONTROL GATE** **ROLLING STOCK**

T	A	C	T	F	G	M	Q	O	P	T	V	X	Z	B	N	R	M	C	T
I	N	H	E	A	Z	Y	D	A	H	G	U	L	J	T	E	S	B	A	W
C	T	P	L	A	T	F	O	R	M	S	C	R	E	E	N	D	O	O	R
K	Y	F	A	B	X	A	Q	Y	U	N	W	Y	D	J	B	I	P	G	E
E	N	Q	A	C	C	E	S	S	C	O	N	T	R	O	L	G	A	T	E
T	E	H	Z	U	T	B	A	M	Z	X	Y	E	M	X	D	E	G	Z	K
T	R	O	L	L	I	N	G	S	T	O	C	K	M	Z	Q	A	Y	S	X

- 請填妥中文或葡文譯音之全名及聯絡電話，並於 2019 年 2 月 28 日（以郵戳日期為憑）前：
 郵寄 / 親臨：澳門羅保博士街 1-3 號國際銀行大廈 26 樓
 或電郵至：LRTZONE@git.gov.mo
 信封 / 電郵主旨請註明「輕 ZONE 遊戲互動區」
 郵寄時請注意郵資為兩元或以上

- 抽獎於 2019 年 3 月內進行，得獎名單將在第 31 期《輕 ZONE》公佈（屆時會有專人聯絡得獎者，並通知有關領獎事宜，逾期者作自動放棄）

- 條款及細則：
 1. 每位參加者只限參加一次，重複遞交的表格只作一份計算。
 2. 填寫遊戲答案之表格影印本有效。
 3. 所收集之個人資料僅用於與本遊戲活動之相關用途。
 4. 領獎時請攜帶有效的個人身份證明文件。
 5. 得獎者如未能依時前往或未能安排他人前往代領獎品（代領者必須帶備得獎者之身份證副本），將當作自動放棄。
 6. 獎品不可兌換現金、退款或更換。
 7. 《輕 ZONE》保留最終解釋及決定權。



得獎者可獲：
“輕鬆實用玩樂套裝”
 1 份（共 100 份）

上期得獎者名單（將有專人通知領獎）：

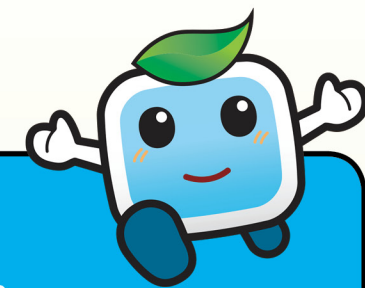
得獎者請親臨以下地點領獎：

讚娛樂製作有限公司 Like Entertainment & Production Co.Ltd.

澳門羅神父街 49 號時代工業大廈 2 樓 H（幸運閣側門對面）

辦公時間：10:00-13:00 / 14:30-19:00（週一至週五）

查詢電話：2878-9182



1	黃愷婷	6266XXXX	26	林曉冲	6688XXXX	51	楊名廣	6661XXXX	76	Lai Sok Mei	6656XXXX
2	黃兆亨	6818XXXX	27	歐玉渝	6651XXXX	52	邱敏華	6688XXXX	77	Lam Ian long	6203XXXX
3	郭曉琳	2857XXXX	28	蔡健良	6663XXXX	53	官有銀	2893XXXX	78	Leong lo Hong	6353XXXX
4	高子軒	6386XXXX	29	何灝樺	6220XXXX	54	李肇航	6698XXXX	79	Cheng Chi Ho	6656XXXX
5	梁嘉俊	6684XXXX	30	何雪英	6664XXXX	55	楊曉彤	6650XXXX	80	Leong Weng lan	6661XXXX
6	劉鳳毛	2823XXXX	31	占曉俊	6638XXXX	56	余小碧	2892XXXX	81	Neng Chong Wa	6688XXXX
7	杜玉蓮	6661XXXX	32	李春華	6663XXXX	57	李佩玲	6619XXXX	82	Lei Wai Chan	6682XXXX
8	鄭華芝	6669XXXX	33	駱明德	6618XXXX	58	葉麗芳	6362XXXX	83	Chan Kam loc	6651XXXX
9	梁琬婷	6658XXXX	34	郭添佑	6698XXXX	59	楊順東	6663XXXX	84	Vong Chi Lek	6628XXXX
10	崔寶莉	6233XXXX	35	李鳳玲	2832XXXX	60	蘇樂津	6570XXXX	85	Fong Song On	6688XXXX
11	黃玉桂	6684XXXX	36	錢梓浩	6680XXXX	61	邱松輝	6682XXXX	86	Un Chi Hei	6650XXXX
12	鄒穎愉	6660XXXX	37	李嘉雄	6684XXXX	62	梁國輝	6619XXXX	87	Chan On lan	6616XXXX
13	陸耀聰	6391XXXX	38	楊鳳娟	6611XXXX	63	劉煥嫻	2893XXXX	88	Chan Kam Ut	6656XXXX
14	黃栢豪	6689XXXX	39	羅達仁	2821XXXX	64	伍強	6683XXXX	89	Lei Wun I	6669XXXX
15	歐玉婷	6651XXXX	40	梁洪基	6684XXXX	65	黃智洋	6681XXXX	90	Chan King Hang	6632XXXX
16	譚裕同	6681XXXX	41	馬奕文	6655XXXX	66	楊清華	6686XXXX	91	Sun Ka Kei	6660XXXX
17	詹蕾	6559XXXX	42	吳海思	2821XXXX	67	何建龍	6686XXXX	92	Wong U Sin	6682XXXX
18	黃芷嫻	6371XXXX	43	蕭鳳蘭	6622XXXX	68	高詩晴	6571XXXX	93	leong Fong leng	6617XXXX
19	羅凱悠	6676XXXX	44	譚道文	6661XXXX	69	梁文芳	6655XXXX	94	Tong Kun Wai	6296XXXX
20	李光華	6667XXXX	45	鄒有強	6660XXXX	70	鍾君柏	6386XXXX	95	Ng In Ha	6301XXXX
21	陳蓮茂	6677XXXX	46	魯霏聰	6203XXXX	71	Leong Tai Hoi	6667XXXX	96	Chong I Lam	6610XXXX
22	杜仲杏	6683XXXX	47	黃炳堃	2893XXXX	72	U Kin Chong	6683XXXX	97	Wai Wa Chan	6826XXXX
23	蘇曉由	6570XXXX	48	徐兆榕	2834XXXX	73	Pedro Sou	6668XXXX	98	Adriano Jose Carreira	6827XXXX
24	何昱喬	6220XXXX	49	林鏡萍	6662XXXX	74	Ip Ching Yu	6685XXXX	99	Rowena J. Tropa	6274XXXX
25	蘇昶銘	6570XXXX	50	黃寒星	6619XXXX	75	Htwe Htwe Yee	6665XXXX	100	Vi Ngan Song	6344XXXX

輕軌 · 令城市輕鬆接軌

Metro Ligeiro ·
Permitir ligações fáceis na cidade



為地區提供可持續發展動力，促進城市內部和區域之間的人流往來更四通八達、暢通無阻。

Proporcionar às zonas uma força motriz para o desenvolvimento sustentável, impulsionar a mobilidade de pessoas entre o interior da cidade e as regiões para uma visita mais fácil e mais livre.